

UTOM[®]
ITALIA

FORME

SED_{desire}

FORme
SED_{desire}

... 3... 2... 1 ...ON AIR!

3... 2... 1 ... C'EST PARTI! SEDdesire présente FORme!

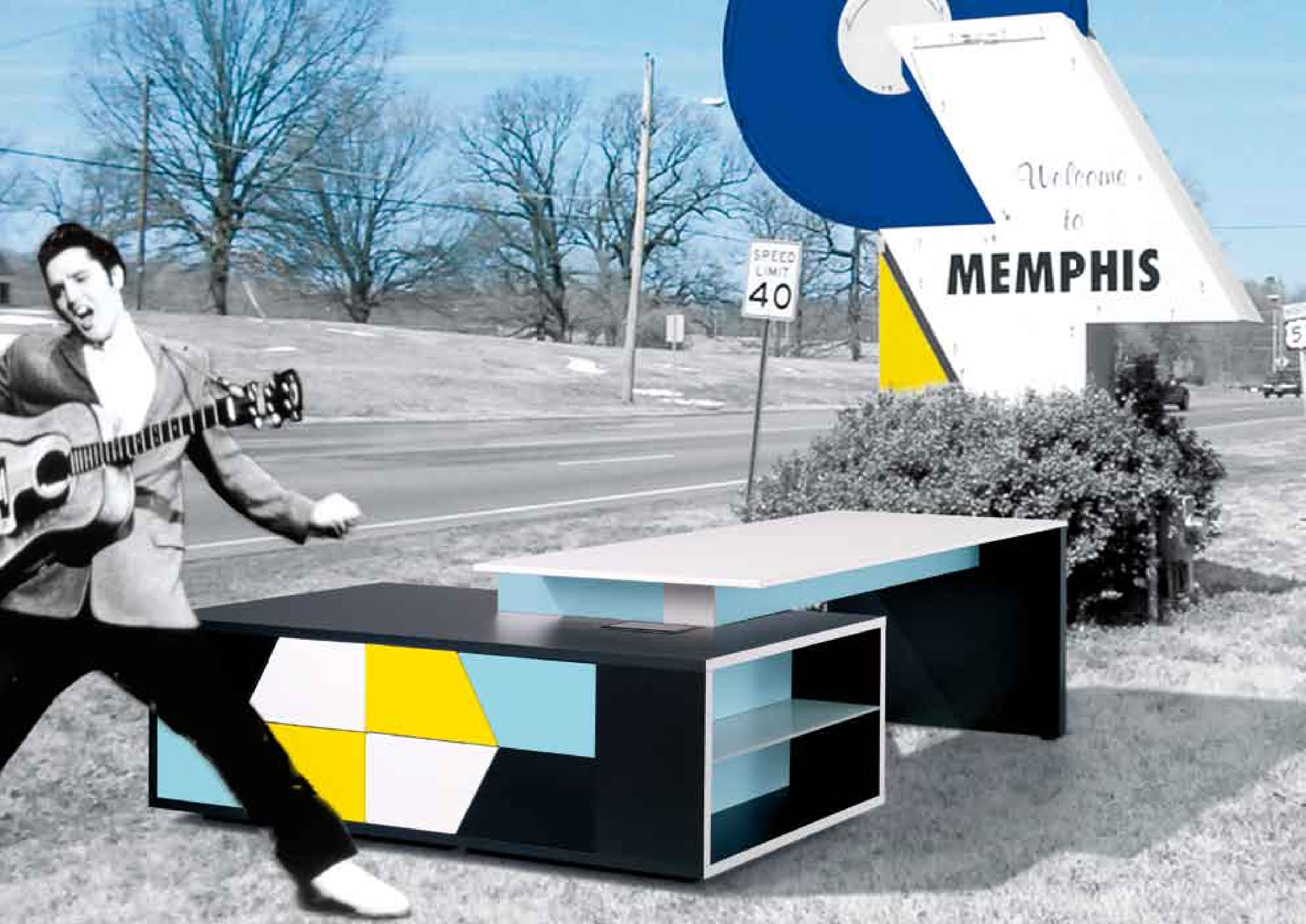
... 3... 2... 1 ... ON AIR! SEDdesire präsentiert

... 3... 2... 1 ...ON AIR! SEDdesire presenta FORme!

SEDdesire presents FORme!

FORme!





Welcome
to
MEMPHIS

SPEED
LIMIT
40





FORme è nato per te, per noi tutti. FORme è disegno ed esperienza di SEDdesire, e SEDdesire è ricerca di Ultom, ricerca nel tempo e nel design che cambia attorno a noi e con il nostro modo di vivere la contemporaneità.

FORme is made for you, for me, for everyone. FORme is a culmination of SEDdesire and experience, and SEDdesire is the research arm of Ultom, research in time and in design that changes around us and our way of living modern life.

FORme est née pour vous, et pour nous tous. FORme c'est le dessin et l'expérience de SEDdesire, et SEDdesire est le fruit de la recherche d'ULTOM. Notre recherche chemine dans le temps et dans le design qui change autour de nous, et avec notre manière de vivre la contemporanéité.

FORme ist für Sie und für uns alle entstanden. FORme ist SEDdesire und SEDdesire-Erfahrung, und SEDdesire ist Ultoms Bestreben nach Innovation inmitten von Zeit und Design, das sich um uns herum und mit unserer Art zeitgemäß zu leben verändert.





rouge



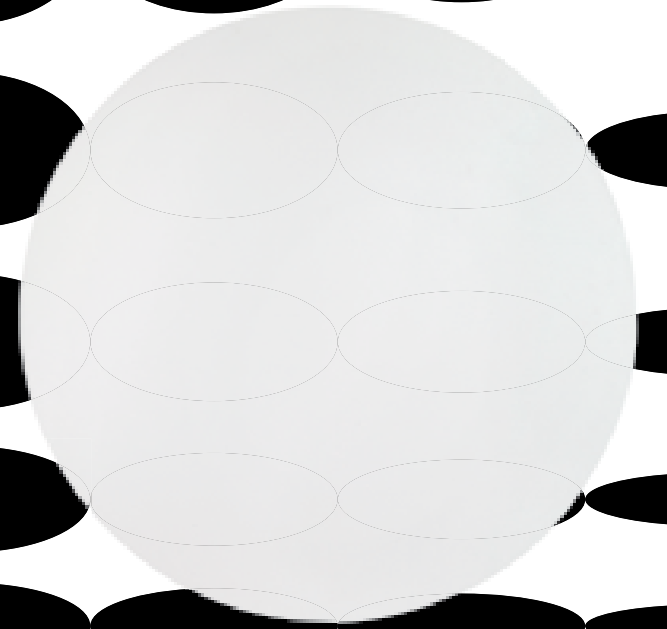
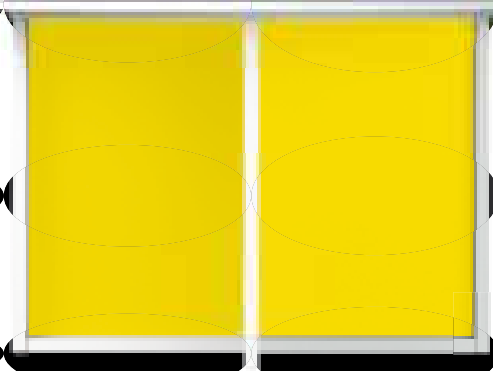
amor



love

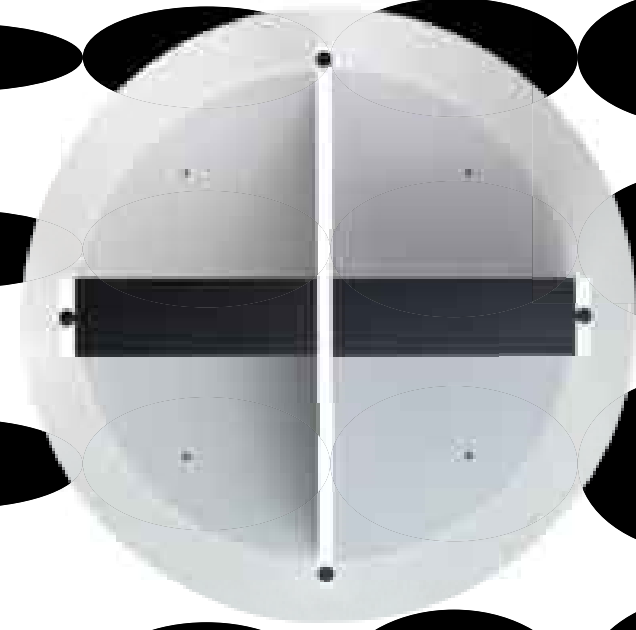






FT

1300



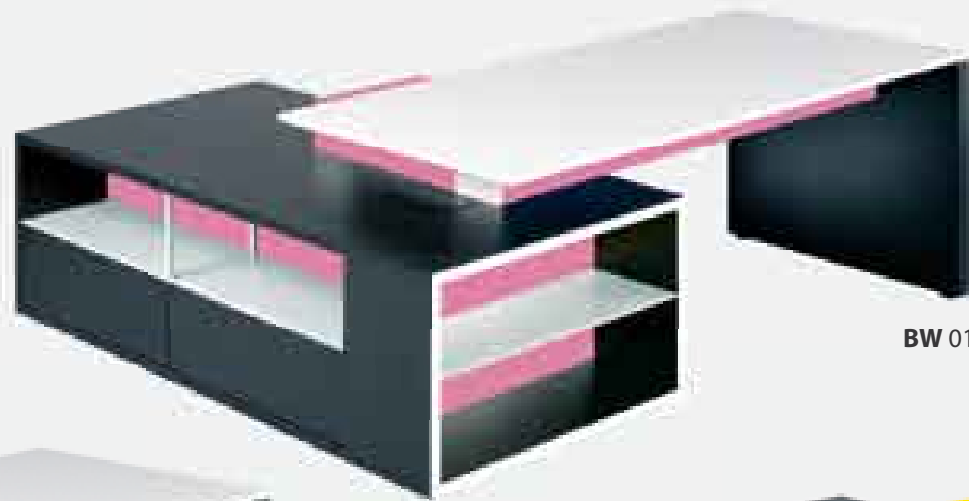




X



W



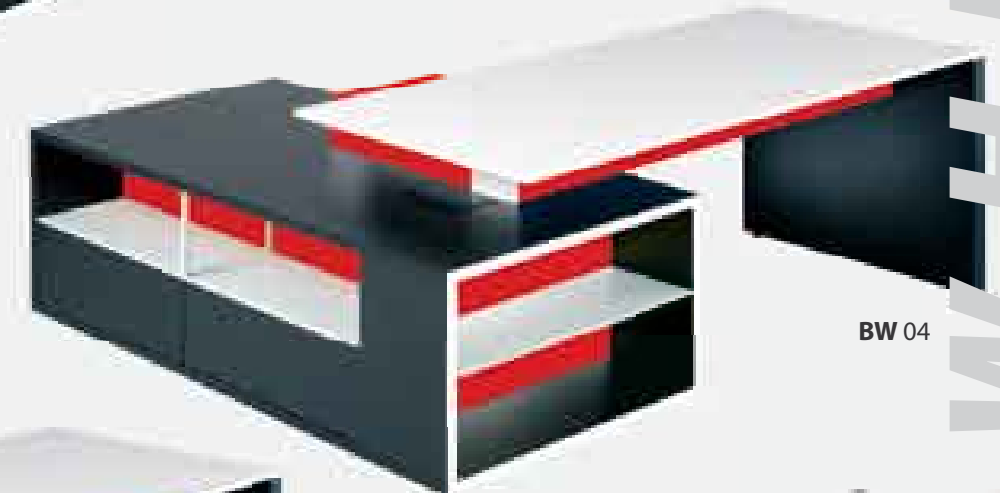
BW 01



BW 02



BW 03



BW 04



BW 05



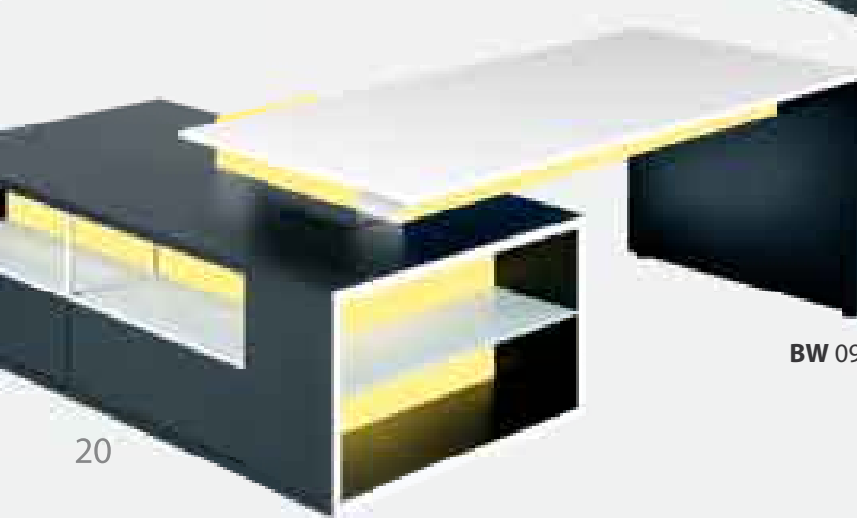
BW 06



BW 07



BW 08



BW 09

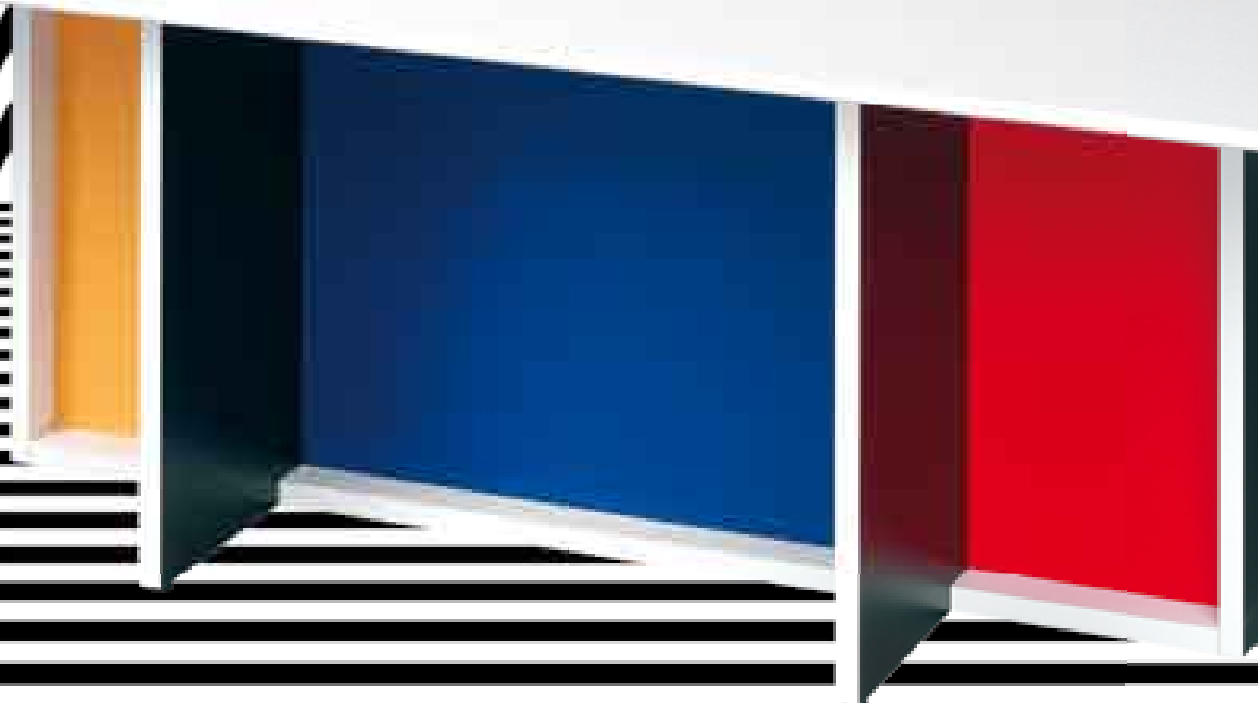
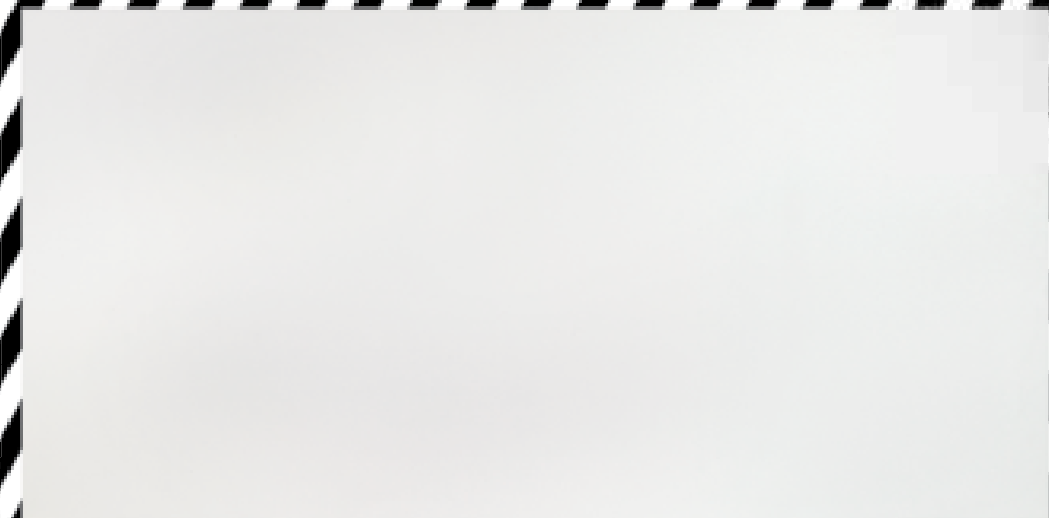


BW 10



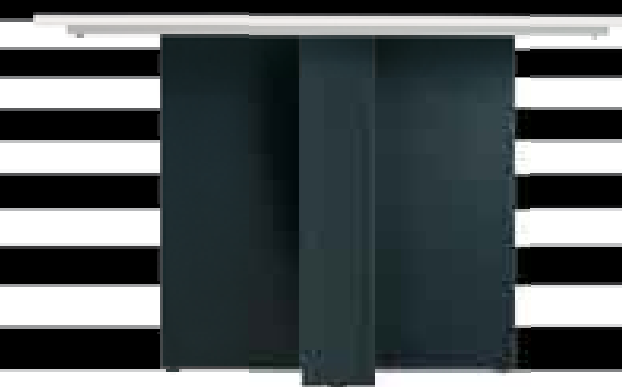
WHITE
&
BLACK
BL





FT

2200







*"And I shall have some peace there, for peace comes dropping slow,
Dropping from the veils of the morning to where the cricket sings;
There midnight's all a glimmer, and noon a purple glow,
And evening full of the linnet's wings".*

W. B. Yeats - The lake isle of Innisfree

*"E un po' di pace avrò, chè pace viene lenta
Fluendo stilla a stilla dai veli del mattino, dove i grilli cantano;
e mezzanotte è tutta un luccicare, ed il meriggio brilla
come di porpora, e l'ali dei fanelli ricolmano la sera."*

W. B. Yeats - Innisfree, l'isola sul lago



Noi guardiamo al mondo dell'Arte...



¡y creamos Diseño!

...aber wir kommunizieren anhand der Technik...



...nous pensons à travers la forme de nos passions ...



...our passion for colours of the day ...





SKIN





GL 01



GL 02



GL 03



GL 04



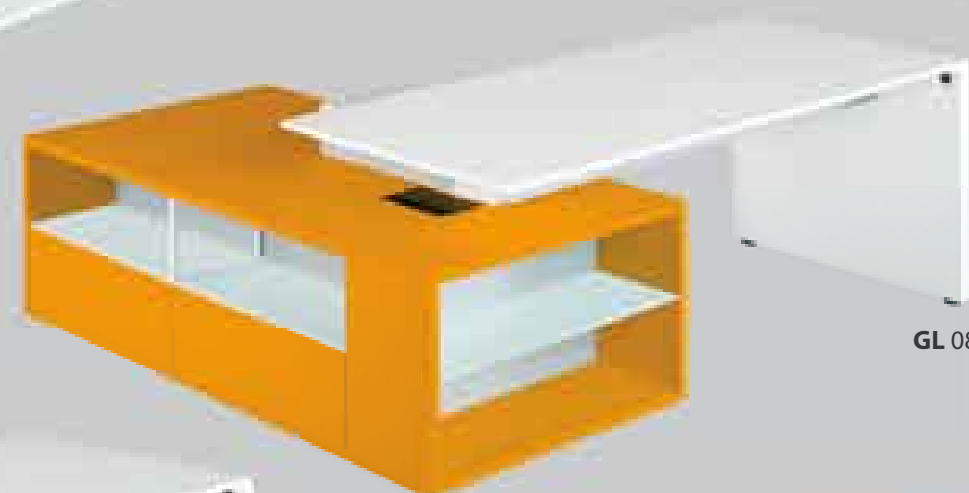
GL 05



GL 06



GL 07



GL 08



GL 09

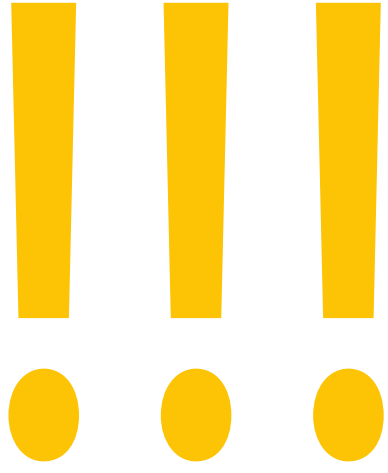


GL 10



S
E
N
O
L
G











Materica, costruita da forme pure, è essenziale e marmorea come fosse una presenza scultorea. Ma l'arretrare dei piani la trasforma in profondità e appare così sotto una luce piacevolmente astratta. FORme è pulizia di gestualità e segno.

Solid matter, built of pure shapes, it is essential and statuesque with a sculptural presence. However, the staggering surface transforms it into depth so it appears under a pleasantly abstract light. FORme is a clean-cut sign and expression.

Matérielle, construite en adoptant des formes pures, elle est essentielle et marmoréenne comme s'il s'agissait d'une présence sculpturale. Mais le retrait des plans la transforme en profondeur et la met ainsi en valeur, sous un jour agréablement abstrait. FORme, c'est la sobriété du geste et du signe.

Feststoff: reine Formen, essentiell und marmorn wie eine Skulptur. Aber durch das Zurückweichen der Flächen kommt eine Tiefe zum Vorschein, welche alles unter einem angenehm abstrakten Licht erscheinen lässt. FORme ist Reinheit der Gestik und des Zeichens.





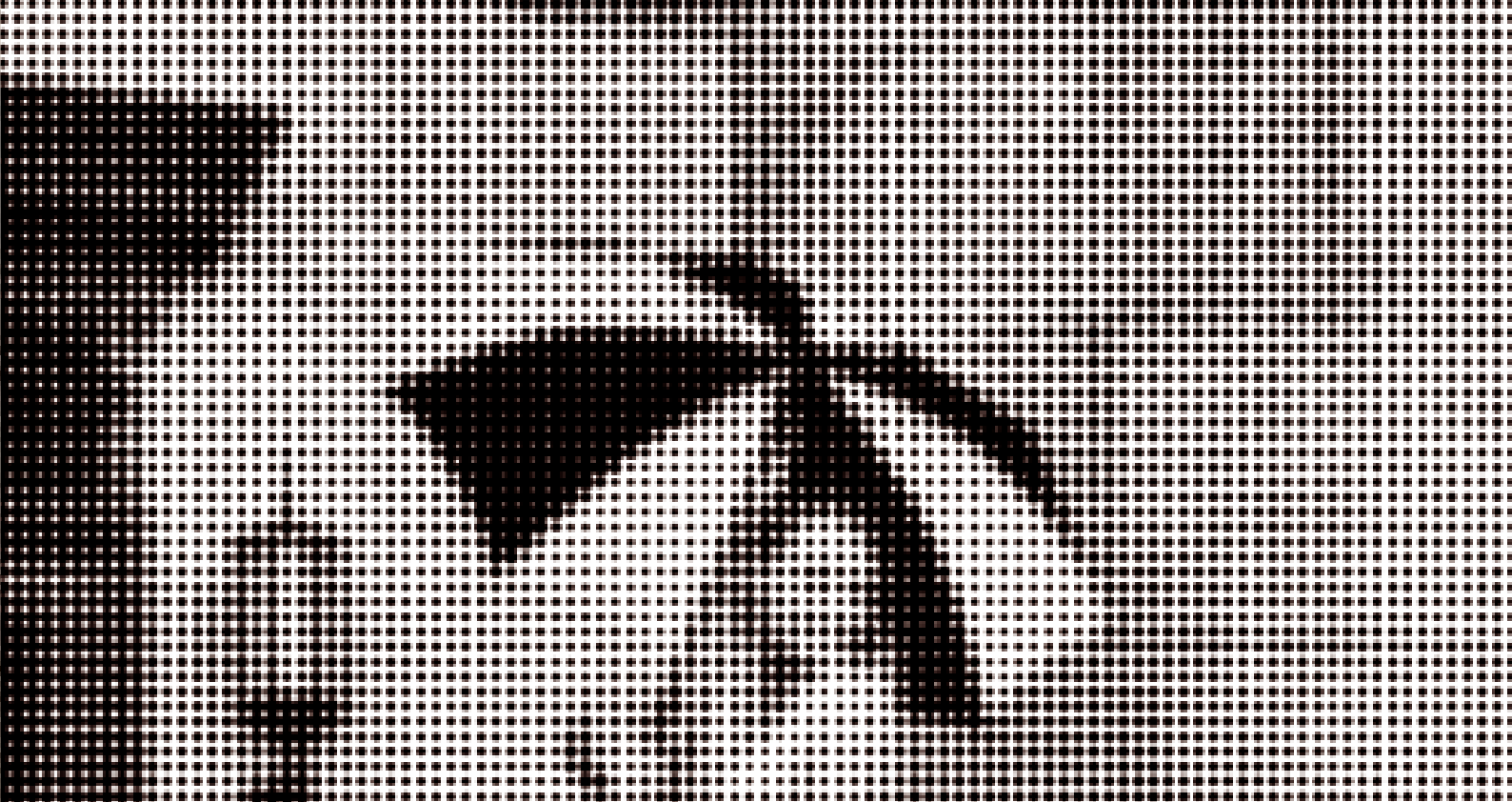
Ultom, produttore di ciò che il laboratorio SEDdesire pensa e realizza, ottiene le proprie materie prime da coltivazioni rotazionali dotate di certificazioni europee, materiali di riciclaggio come il semplice legno truciolare, primo anello della catena del rispetto ambientale, trasformato in lastre di diverso spessore per la produzione del mobile.

Il truciolare che noi usiamo, materiale povero che prediligiamo per i nostri progetti, viene rivestito da una pellicola protettiva formata da fogli di carta e melamina, per dare lucentezza alla superficie e impatto ecologico pari a zero. Ed è il nobilitato melaminico, materiale di cui tutti voi avrete già sentito parlare ma che forse non vi era mai stato presentato sotto questa veste di purezza ambientale e di eccezionale durata nel tempo.

Ultom is the manufacturer who consolidates the thoughts and creations of the SEDdesire workshop, it obtains its raw materials from crop rotation farming with European certification, recycled materials like simple wood chip, the first link in the chain of environmental respect, transformed into board of different thickness for the production of furniture.

The chipboard we use, as the perfect poor material that we envisage for our design projects, is veneered with paper and melamine to give the surface shine and zero ecological impact.

What's more melamine finish is a material that all of you have probably heard about, but may not have ever been presented with it under its quality of environmental purity and exceptional resilience.



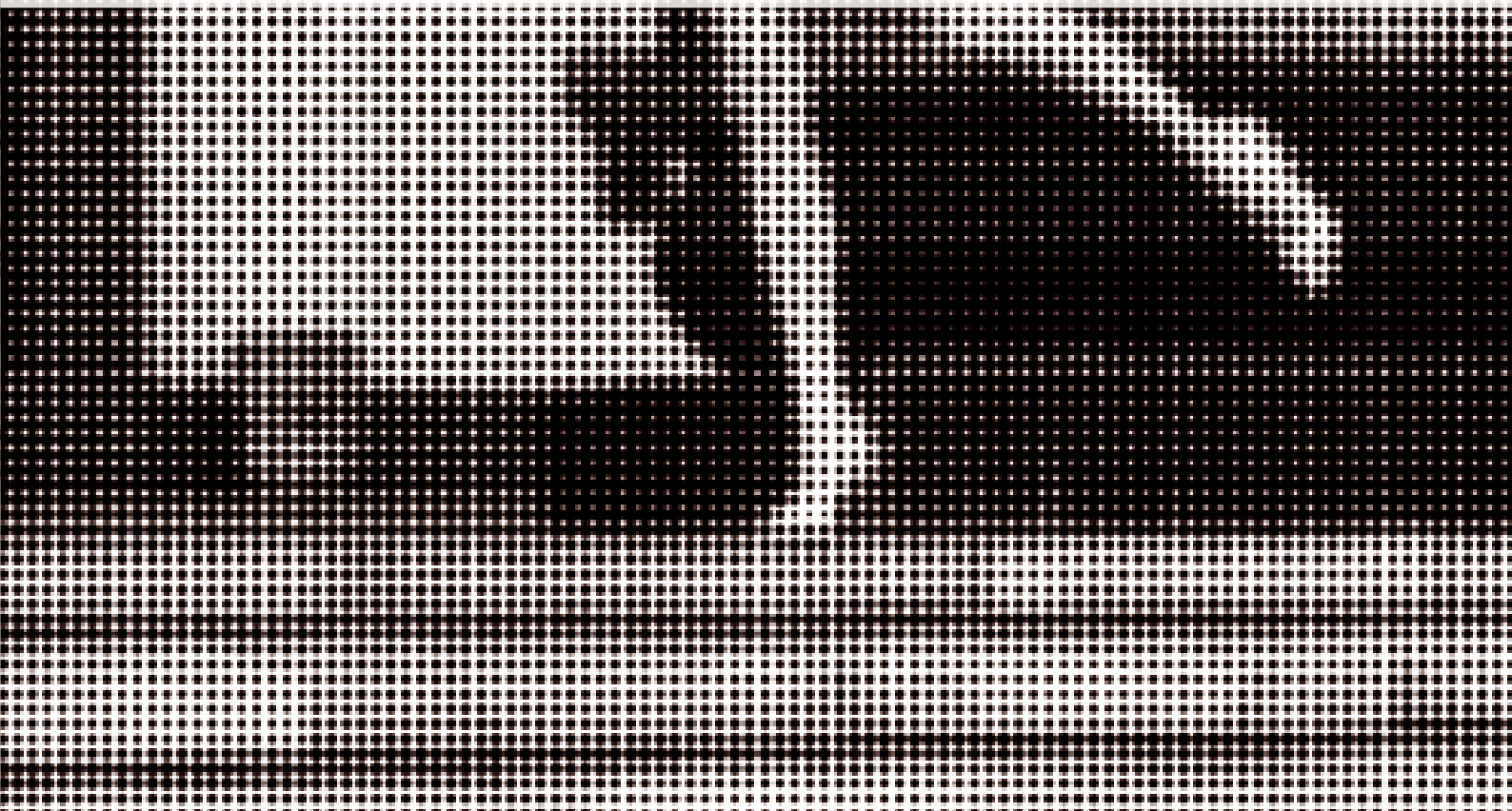
ULTOM produit ce que l'atelier SEDdesire pense et réalise. ULTOM obtient ses matières premières de la rotation de cultures certifiées au niveau européen, et de matériels de recyclage tels le bois aggloméré, qui constitue le premier chaînon visant au respect de l'environnement. Pour produire des meubles, ce bois aggloméré est transformé en plaques de différentes épaisseurs.

Le bois aggloméré que nous utilisons est le matériel pauvre que nous préférons pour nos projets. Il est enrobé d'un film protecteur formé de feuilles de papier et de mélamine, ce qui donne de la brillance en surface, pour un impact environnemental nul. C'est ce qu'on appelle le mélaminé, un matériel dont vous aurez tous déjà entendu parler, mais qui ne vous avait peut-être jamais été présenté dans cette optique de pureté par rapport à l'environnement, et de durée exceptionnelle à long terme.

Ultom, der Hersteller dessen, was das Atelier SEDdesire erdenkt und umsetzt, bezieht seine Rohstoffe aus mit europäischen Zertifizierungen ausgezeichnetem Anbau mit Kulturfolge, aus wiederverwertbarem Material wie es einfache Holzspäne sind, die für die Herstellung des Möbelstücks zu Platten verschiedener Stärke verarbeitet werden, denn uns liegt die Umwelt am Herzen.

Wir ziehen für unsere Projekte ein "armes" Material wie Spanplatten vor, welche von einer Schutzschicht aus Papierbögen und Melamin überzogen werden, um der Oberfläche Glanz zu verleihen und die Umwelt nicht zu belasten.

Von Melaminbeschichtungen haben Sie bestimmt alle schon mal gehört, aber vielleicht noch nie unter dem Aspekt der Umweltfreundlichkeit und der außergewöhnlichen Lebensdauer.





HISTOIRE







P A R F U M









Dinamica e rappresentativa, scorre con la sua grafica sapientemente spalmata nelle ante del suo fianco-contenitore; da qualsiasi punto di vista interpreta il tuo ufficio.

Dynamic and very expressive, it slips along with its artfully extending graphics over the doors of its side storage units so that from any viewpoint it can interpret your office.

Dynamique et représentative, elle glisse avec son graphisme qui s'étire ingénieusement sur les portes de son panneau latéral qui est également un module de rangement. C'est à tous points de vue une interprétation de votre bureau.

Dynamik und Repräsentation, eine geschickt an den Türen der Schrankelementseite aufgetragene Grafik gleitet dahin; Ihr Büro wird in jeder Hinsicht neu interpretiert.







G R A F F I T I



GR 01

GR 02

GR 03

GR 04

GR 05

GR 06

GR 07

GR 08

GR 09

GR 10

GR 11

GR 12

GR 13

GR 14

GR 15

G
R
A
F
I
T
T







Avete visto FORme, e avete assaporato un mondo diverso, una nuova esperienza spaziale che noi di SED-desire ti comunichiamo attraverso la forza tipica del nostro mondo.

You have now seen FORme, and you have savoured a brand new world, a different way of experiencing space, as we at SEDdesire have transmitted through the distinctive strength of our world.

Vous avez vu FORme, et vous avez goûté un monde différent, une nouvelle perception de l'espace que nous vous communiquons, chez SEDdesire, à travers la force typique de notre univers.

Nun haben Sie FORme gesehen und einen Einblick in eine andere Welt und in eine neue Raumerfahrung bekommen, die wir von SEDdesire- Ihnen durch die für unsere Welt typische Intensität vermitteln.



"...Abbiamo finito con i contenitori? Possiamo portarli via?...."
 "...Have you finished putting storage units away? Can we take them away now?...."
 "...Nous avons fini avec les modules de rangement? Nous pouvons les emmener?...."
 "...Sind wir mit den Schrankelementen fertig? Können wir sie wegbringen?...."



Come dite? Ah, sembrano delle installazioni uscite dalla Biennale? Sì, beh...l'idea ci piace... tanto meglio: installazioni artistiche e mobili per ufficio! Nulla di strano... Non è forse vero che il luogo di lavoro è per eccellenza l'ambiente dove l'uomo provoca reazioni creative di ogni tipo? Noi ne siamo convinti... anzi, ora smontiamo tutto e ci godiamo un po' il nostro nuovo libro!

What was that? Oh, they look like installations right out of the Venice Biennial? Yes, well...we like the idea All the better: artistic installations and office furniture! Nothing strange ... is it not true that the work place is the ideal place where people induce every kind of creative reaction? We are convinced of this ... actually, now we will pack away everything and get on with our new book!

Comment est-ce que vous dites? Ah, on dirait des installations qui sortent tout droit de la Biennale? Oui, tiens...l'idée nous plaît... tant mieux: des installations artistiques et des meubles de bureau! Pourquoi pas?... N'est-il pas vrai que le lieu de travail est par excellence l'habitat où l'être humain provoque des réactions créatives en tous genres? Nous en sommes convaincus... au point que maintenant, on va tout démonter et on va savourer notre nouveau livre!

Was sagen Sie? Ach, sie sehen aus wie die Ausstattungen einer Biennale? Nun ja.... die Idee gefällt uns.... umso besser: künstlerische Ausstattungen und Büromöbel! So eigenartig ist das gar nicht... Ist es nicht etwa so, dass der Arbeitsplatz das Ambiente par excellence darstellt, in dem der Mensch kreative Reaktionen jeder Art bewirkt? Wir sind davon überzeugt... so, jetzt nehmen wir alles auseinander und genießen ein wenig unser neues Buch!



V i s t e i n t e r n e d e l l a s c r i v a n i a

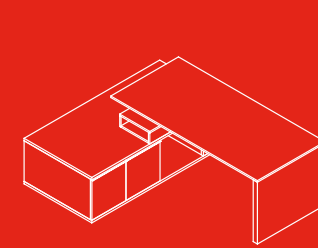


I n t e r i o r v i e w s o f t h e d e s k

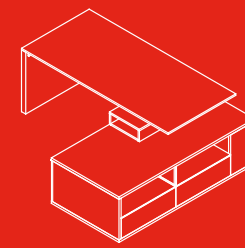
L'intérieur de la table bureau, sous différents points de vue

I n n e n a n s i c h t e n d e s S c h r e i b t i s c h e s

FORme (H-L-P)



FS1901 74 - 190 - 90/180
FS2201 74 - 220 - 90/180



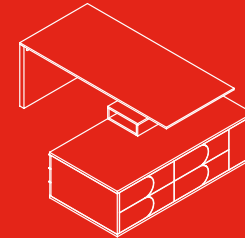
FS1902 74 - 190 - 90/180
FS2202 74 - 220 - 90/180



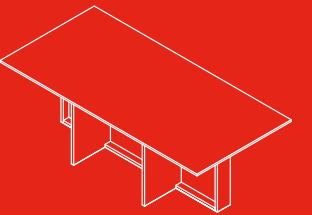
FT1300 74 - Ø 130



FS1911 74 - 190 - 90/180
FS2211 74 - 220 - 90/180



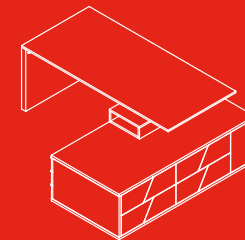
FS1912 74 - 190 - 90/180
FS2212 74 - 220 - 90/180



FT2200 74 - 220 - 110



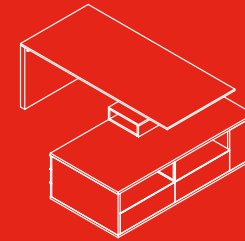
FS1921 74 - 190 - 90/180
FS2221 74 - 220 - 90/180



FS1922 74 - 190 - 90/180
FS2222 74 - 220 - 90/180



FS1951 74 - 190 - 90/180
FS2251 74 - 220 - 90/180



FS1952 74 - 190 - 90/180
FS2252 74 - 220 - 90/180



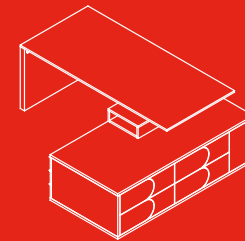
FC0801 38 - 80 - 35



FC0802 38 - 80 - 35



FS1961 74 - 190 - 90/180
FS2261 74 - 220 - 90/180



FS1962 74 - 190 - 90/180
FS2262 74 - 220 - 90/180



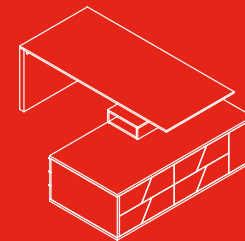
FC0811 38 - 80 - 35



FC0812 38 - 80 - 35



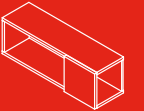
FS1971 74 - 190 - 90/180
FS2271 74 - 220 - 90/180



FS1972 74 - 190 - 90/180
FS2272 74 - 220 - 90/180



FC1181 38 - 118 - 36



FC1182 38 - 118 - 36

ULTOM S.P.A.
VIA POSTUMIA DI LEVANTE, 47
35013 CITTADELLA (PD) ITALY
TEL. +39 049 5971877
FAX +39 049 9400650
www.ultom.com
ultom@ultom.com

SEDdesire

Photo: Photo Design
Made and printed in Italy: Biblos

11/2009